

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

4 juillet 2012

**PROPOSITION DE LOI**  
**visant à modifier l'arrêté royal  
du 15 juillet 1997  
rendant certaines dispositions  
de la loi sur les hôpitaux,  
coordonnée le 7 août 1987,  
applicables à la fonction de soins palliatifs**

(déposée par Mme Catherine Fonck)

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

4 juli 2012

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van het koninklijk besluit  
van 15 juli 1997 waarbij sommige  
bepalingen van de wet op de ziekenhuizen,  
gecoördineerd op 7 augustus 1987,  
toepasselijk worden verklaard  
op de functie van palliatieve zorg**

(ingedien door mevrouw Catherine Fonck)

**RÉSUMÉ**

*La proposition de loi a pour but d'adapter la composition des équipes de soins palliatifs, afin de permettre non seulement à un médecin spécialiste (comme prévu actuellement), mais également à un médecin généraliste, qui possède une expérience particulière en soins palliatifs, de faire partie de cette équipe mobile.*

**SAMENVATTING**

*Dit wetsvoorstel strekt ertoe de samenstelling van de mobiele équipes voor palliatieve zorg aan te passen, teneinde toe te staan dat niet alleen een arts-specialist (zoals momenteel het geval is), maar ook een huisarts met bijzondere ervaring in palliatieve zorg deel mag uitmaken van een dergelijke équipe.*

<b>N-VA</b>	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<b>PS</b>	:	<i>Parti Socialiste</i>
<b>MR</b>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<b>CD&amp;V</b>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<b>sp.a</b>	:	<i>socialistische partij anders</i>
<b>Ecolo-Groen</b>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<b>Open Vld</b>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
<b>VB</b>	:	<i>Vlaams Belang</i>
<b>cdH</b>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<b>FDF</b>	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>
<b>LDD</b>	:	<i>Lijst Dedecker</i>
<b>MLD</b>	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>

  

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>
<b>DOC 53 0000/000:</b> Document parlementaire de la 53 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	<b>DOC 53 0000/000:</b> Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
<b>QRVA:</b> Questions et Réponses écrites	<b>QRVA:</b> Schriftelijke Vragen en Antwoorden
<b>CRIV:</b> Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	<b>CRIV:</b> Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
<b>CRABV:</b> Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	<b>CRABV:</b> Beknopt Verslag (blauwe kaft)
<b>CRIV:</b> Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	<b>CRIV:</b> Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
<b>PLEN:</b> Séance plénière	<b>PLEN:</b> Plenum
<b>COM:</b> Réunion de commission	<b>COM:</b> Commissievergadering
<b>MOT:</b> Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	<b>MOT:</b> Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<b>Commandes:</b> <i>Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be</i>	<b>Bestellingen:</b> <i>Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be</i>

## DÉVELOPPEMENTS

---

MESDAMES, MESSIEURS,

À l'heure actuelle, les équipes mobiles en soins palliatifs doivent être composées d'au moins un médecin spécialiste équivalent mi-temps, un infirmier gradué équivalent mi-temps et un psychologue équivalent mi-temps, en vertu de l'arrêté royal du 15 juillet 1997 rendant certaines dispositions de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, applicables à la fonction de soins palliatifs.

Dans la réalité, le médecin qui fait partie de cette équipe mobile de soins palliatifs est régulièrement un médecin généraliste et non un médecin spécialiste.

La proposition de loi a pour but de permettre non seulement à un médecin spécialiste mais également à un médecin généraliste qui possède une expérience particulière en soins palliatifs de faire partie de cette équipe mobile.

L'exigence d'expérience particulière en soins palliatifs pour le médecin qui fait partie de l'équipe mobile permet de s'assurer de la compétence de ce professionnel de la santé, et donc de la qualité des soins offerts aux patients.

Catherine FONCK (cdH)

## TOELICHTING

---

DAMES EN HEREN,

Momenteel moeten de mobiele equipes voor palliatieve zorg zijn "samengesteld uit minstens een halftijds equivalent geneesheer-specialist, een halftijds equivalent gegradeerde verpleegkundige en een halftijds equivalent psycholoog", zoals krachtens het koninklijk besluit van 15 juli 1997 waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de functie van palliatieve zorg.

In werkelijkheid gebeurt het geregel dat de arts van die mobiele equipe voor palliatieve zorg een huisarts is, dus geen arts-specialist.

Dit wetsvoorstel strekt ertoe niet alleen een arts-specialist, maar ook een huisarts met bijzondere ervaring in palliatieve zorg, toe te staan deel uit te maken van die mobiele equipe.

De vereiste dat de betrokkenen bijzondere ervaring in palliatieve zorg moet hebben, biedt de mogelijkheid toe te zien op de bekwaamheid van die gezondheidsberoepsbeoefenaar en dus op de kwaliteit van de aan de patiënten verstrekte verzorging.

**PROPOSITION DE LOI****Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2**

Dans l'article 2, § 4, de l'arrêté royal du 15 juillet 1997 rendant certaines dispositions de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, applicables à la fonction de soins palliatifs, inséré par l'arrêté royal du 19 février 2002, les mots "un médecin spécialiste" sont chaque fois remplacés par les mots "un médecin spécialiste possédant une expérience particulière en soins palliatifs ou un médecin généraliste possédant une expérience particulière en soins palliatifs".

**Art. 3**

Le Roi est habilité à modifier la disposition visée à l'article 2.

25 juin 2012

Catherine FONCK (cdH)

**WETSVOORSTEL****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2**

In artikel 2, § 4, van het van het koninklijk besluit van 15 juli 1997 waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de functie van palliatieve zorg, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 19 februari 2002, worden de woorden "een halftijds equivalent geneesheer-specialist," telkens vervangen door de woorden "een halftijds equivalent arts-specialist met bijzondere ervaring in palliatieve zorg of een halftijds equivalent huisarts met bijzondere ervaring in palliatieve zorg".

**Art. 3**

De Koning is gemachtigd de in artikel 2 bedoelde bepaling te wijzigen.

25 juni 2012